

古代文学理论

Традиционная теория литературы

- Средневековье
- 220 — 264 Эпоха Вэй, Эпоха Троецарствия
- 265 — 420 Эпоха Цзинь (Западная Цзинь: 265—316, Восточная Цзинь: 317—420)
- 420 — 479 Эпоха Южная Сун
- 479 — 501 Эпоха Ци
- 502 — 556 Эпоха Лян
- 557 — 588 Эпоха Чэнь
- 581 — 618 Эпоха Суй
- 618 — 917 Эпоха Тан
- 907 — 959 Эпоха пяти династий
- 960 — 1279 Эпоха Сун
- 1280 — 1368 Эпоха Юань (монгольская)
- 1368 — 1644 Эпоха Мин
- 1644 — 1911 Эпоха Цин (маньчжурская)

- «Воспитание начинается с “песен” утверждается в “обряде”, завершается “музыкой”
- Вэнь 文 и Ши 诗.
- Звучание (инь 音) рождается в „сердце Человека“ (созвездие Бэй доу 北斗 — „Северный Ковш”, т.е. Большая Медведица). Его чувства колеблют центр (чжун 中) [небосвода] и внешне обретают себя в голосах [планет и созвездий]. Из голосов возникает сплетение символов (вэнь 文), которое олицетворяет их звучание. Вот почему звучание должно управляемого царства спокойно и тем радуется, ибо его политика — в согласии [с Небом], звучание мятежного царства полно обиды и тем вызывает гнев, его политика попирает Небо; звучание гибнущего царства скорбно, и оттого думы одолевают, ибо народ в нем много претерпел... Голос — это звучащий Путь (дао 道), голос всегда корреспондирует с политикой [правителя]... Благодать (Бэй доу) есть предельное воплощение природности, музыка — роскошное воплощение Благодати (одно из „имен“ созвездия Бэй доу)... Стихи („Книга песен”) в речь облачают ее упования, песни в ритме передают ее голос, танец в движении передает ее облики. Все три [формы обряда] исходят из „Сердца“ (первая звезда Бэй-доу), музыкальные инструменты лишь вторят ей, Благодати. Вот почему, когда чувства [созвездия] глубоки, знаки-символы обретают ясность, они полнятся эфирной субстанцией (ци 气), которая вызывает трансформацию [звездных] божеств, что пребывают в гармонии друг с другом, скапливаясь в центре [небосвода], и красота их сияния изливается вовне. Поистине, лишь музыка не может фальшивить!»

- син , гуань, цюнь, юань.
- «Как малый человек может не учиться у „Книги песен"? „Книга песен“ может воздействовать (син) [посредством смыслового сопоставления], может сплачивать духовно (цюнь), может давать представление (гуань) о нравах, может увещевать (юань), вблизи [учит] отношению к родителям, вдали — служению государю; многое можно узнать также о травах, деревьях, птицах и животных»
- «Ши („стихи“) — это речевое высказывание (янь 言) упований (чжи 志), которые могут быть соизмерены (син) [с Небом], когда созерцаются (гуань], и могут вызвать ропот (юань), когда „планеты-драконы" сбиваются в кучу (цюнь)».

- Фэн— это ветер, веяние. И также — поучение. Ветер приводит в движение, поучение же меняет к лучшему. Стих —местилище устремлений. В сердце оно— устремление, воплощенное же в речи — стих. Чувства приходят в движение внутри нас и обретают формы в речах. Если речей недостаточно, [чтобы выразить чувство], то стонут и вздыхают, если недостаточно стонов и вздохов, то скандируют и поют, если же недостаточно речитатива и песен, то руки и ноги сами собой [выражают это чувство] в танце. Чувство изливается в звуках, звуки же образуют узор, и называется это мелодией. Мелодии умиротворенного века спокойны и радостны, ибо правление тогда гармонично. Мелодии мятежного века [исполнены] ропота и гнева, ибо правление тогда смутно. А мелодии гибнущего царства исполнены скорбных дум, ибо народ его страждет. Итак, обретения и утраты правды колеблют Небо и Землю, не оставляют равнодушными души умерших и небесных духов — а ведь стихи куда ближе! Древние государи использовали их, чтобы связать [нитьями] супругов, взрастить сыновнюю почтительность и уважение [к вышестоящим], укрепить основы человеческих взаимоотношений, возвеличить учение и благие влияния, изменить нравы и обычаи. Стихи бывают шести категорий. Первая именуется *фэн* — «веяние», вторая *фу* — «изложение», третья *би* — «сопоставление», четвертая син — «ассоциация», пятая *я* — «ода» и шестая *сун* — «гимн». Государи [стихами] *фэн* исправляли подданных, подданные же предостерегали ими государей. Увещевание в них скрыто в искусном узоре, и произносящему стих не вменялся в вину, а слушающему его было достаточно для предостережения. Поэтому и называли их *фэн* — «укор». Когда же Путь царей пришел в упадок, рухнули Долг и Установления, правление и обучение начали терпеть неудачи, каждое царство стало управляться по-своему, а в каждой семье стал свой обычай, тогда возникли извращенные укоры и извращенные оды. Писцы разных царств, постигая следы обретений и утрат, болели [душой] о крушениях человеческих взаимоотношений, скорбели о [тяжком] бремени правления и наказаний. Они изливали чувства и свой природный характер в речитативе и песнях, дабы укорить своего государя. Они видели, что обстоятельства меняются, но хранили свои прежние обычаи. Поэтому-то [их] чувства рождали извращенные Укоры, но Долг и Установления положили [извращению] предел. То, что чувства рождали [укор],— в этом сказывалась природа народа. То, что Установления и Долг сдерживали,— в этом величие древних государей. Итак, [произведение, которое] трактует дела лишь одного царства, уходящие корнями в отдельного человека, именуется *фэн*. [Произведение, в котором] повествуется о делах [всей] Поднебесной и воплощаются *фэн* всех четырех стран света, именуется *я*. *Я* значит «правильное». Они повествуют о причинах крушения и расцвета правления царей. В правлении может быть незначительное и великое, поэтому и оды бывают либо Великими, либо Малыми. *Сун* — «гимн» — это зримое воплощение прекрасной в своем изобилии Добродетели. [Гимн] сообщает о ее победах и свершениях духам предков. Таковы «Четыре Начала» — предел достижимого в стихе .

- По Мао Чану, стихи «Книги песен» воплотили обобщенный поэтический прием — аллегорический зачин (син), Стихотворная речь происходит из песни («длинных слов»), в которой слово связано с мелодией и ритмом.
- Фэн, Фу, Би, Син, Я, Сун – шесть категорий
- ВЭНЬ ДАО ЦЗИН ШИ ВЭНЬ ЧЖАН ДЭ ЖЭНЬ